



EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 27

31. oktoobril — 31 октября

1949

PE^B₂⁸ I.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused.

165. Seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.
166. Seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.
167. Seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.
168. Seadlus sm. Arnold Kressi vabastamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu aseesimehe kohustest.
169. Seadlus sm. Aleksander Ansbergi nimetamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu aseesimeheks.
170. Seadlus sm. Aleksei Müürisepa nimetamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu aseesimeheks.
171. Seadlus rahvakohtu koosseisust enne tähtaega väljalangenud rahvakohtuniku asemele uue rahvakohtuniku valimiste teostamise tähtaegade kohta.

II.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused.

172. Määrus Sideministeeriumi maakonnakontorite ja kolhooside vaheliste tüüplepingute kohta posti veoks ja kättetoimetamiseks maal. — Lisad.

I.

Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

165. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».
166. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».
167. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».
168. Об освобождении тов. Кресс Арнольда от обязанностей заместителя председателя Совета Министров Эстонской ССР.
169. О назначении тов. Ансберг Александра заместителем председателя Совета Министров Эстонской ССР.
170. О назначении тов. Мюрисеп Алексея заместителем председателя Совета Министров Эстонской ССР.
171. О сроках проведения выборов народного судьи вместо выбывшего до истечения срока полномочий.

II.

Постановления Совета Министров Эстонской ССР.

172. О типовых договорах между уездными конторами Министерства связи и колхозами на перевозку и доставку почты в сельской местности. — Приложения.

173. Määrus passide sissekirjutamise eest võetava riigilõivu kohta Eesti NSV kuurort- ja suvituskohtades ravimise või suvitamise hooaegadel.

173. О взимании государственной пошлины за прописку паспортов в курортных и дачных местностях Эстонской ССР в течение лечебного и дачного сезона.

I.

165. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1944. a. seadluse alusel autasustada NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud üheksa last —

I järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Randi, Elisaveta — kolhoosnik Lümända vallas Saaremaal;

B. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kaheksa last —

II järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Beljanina, Darja — koduperenaine Tallinna linnas;

2. Heinmets, Ella — kolhoosnik Mustjala vallas Saaremaal;

3. Raun, Ida — kolhoosnik Lümända vallas Saaremaal;

4. Vaik, Alide — kolhoosnik Anija vallas Harjumaal;

5. Vainumäe, Herta — talunaine Anija vallas Harjumaal;

C. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud seitse last —

III järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Kütt, Alvine — kolhoosnik Lümända vallas Saaremaal;

2. Murmann, Alma — kolhoosnik Särevevere vallas Järvamaal;

3. Nuut, Maria — kolhoosnik Valjala vallas Saaremaal;

4. Nõukas, Aliide — talunaine Kaarma vallas Saaremaal;

5. Raud, Johanna — kolhoosnik Lümända vallas Saaremaal;

6. Sepp, Nadežda — koduperenaine Kuressaare linnas;

7. Valge, Elli — talunaine Väinjärve vallas Järvamaal;

8. Villers, Armilda — talunaine Maidla vallas Jõhvimaal;

165. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

На основании Указа Президиума Верховного Совета СССР от 18 августа 1944 г. наградить от имени Президиума Верховного Совета СССР:

A. Матерей, родивших и воспитавших девять детей —

орденом «Материнская слава» I степени:

1. Ранди Елизавету — колхозницу волости Люманда уезда Сааремаа;

B. Матерей, родивших и воспитавших восемь детей —

орденом «Материнская слава» II степени:

1. Белянину Дарью — домашнюю хозяйку, город Таллин;

2. Хейнметс Эллу — колхозницу волости Мустьяла уезда Сааремаа;

3. Раун Иду — колхозницу волости Люманда уезда Сааремаа;

4. Вайк Алиде — колхозницу волости Ания уезда Харьюмаа;

5. Вайнумяэ Херту — крестьянку волости Ания уезда Харьюмаа;

B. Матерей, родивших и воспитавших семь детей —

орденом «Материнская слава» III степени:

1. Кютт Алвине — колхозницу волости Люманда уезда Сааремаа;

2. Мурманн Алму — колхозницу волости Сяревере уезда Ярвамаа;

3. Нуут Марию — колхозницу волости Вальяла уезда Сааремаа;

4. Ньукас Алийде — крестьянку волости Каарма уезда Сааремаа;

5. Рауд Иоханну — колхозницу волости Люманда уезда Сааремаа;

6. Сепп Надежду — домашнюю хозяйку, город Куressaare;

7. Валге Элли — крестьянку волости Вяйнъярве уезда Ярвамаа;

8. Виллерс Армилду — крестьянку волости Майдла уезда Йыхвимаа;

D. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kuus last —

I järgu medaliga „Emamedal“:

1. Aaslaid, Emilia — talunaine Torgu vallas Saaremaal;
2. Kaju, Melania — kolhoosnik Mustjala vallas Saaremaal;
3. Kuslap, Marta — talunaine Laiuse vallas Tartumaal;
4. Laht, Liisa — talunaine Nissi vallas Harjumaal;
5. Martin, Marie — kolhoosnik Kaarma vallas Saaremaal;
6. Tänav, Olga — kolhoosnik Pärsamaa vallas Saaremaal;
7. Varis, Helmi — kolhoosnik Torgu vallas Saaremaal;
8. Virunurm, Linda — talunaine Maidla vallas Jõhvimaal;

E. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud viis last —

II järgu medaliga „Emamedal“:

1. Aavik, Olga — kolhoosnik Säreveere vallas Järvamaal;
2. Aus, Linda — talunaine Mustjala vallas Saaremaal;
3. Auväärt, Eliise — talunaine Mustjala vallas Saaremaal;
4. Haab, Juline — kolhoosnik Lümända vallas Saaremaal;
5. Hannus, Emmi — tööline Anija vallas Harjumaal;
6. Heinmets, Alviine — kolhoosnik Mustjala vallas Saaremaal;
7. Hännikainen, Anna — talunaine Sadala vallas Tartumaal;
8. Ilves, Marta — kolhoosnik Maidla vallas Jõhvimaal;
9. Jõe, Elvine — tööline Tallinna linnas;
10. Kapsta, Ilmatar — kolhoosnik Valjala vallas Saaremaal;
11. KIRST, Alla — talunaine Kaarma vallas Saaremaal;
12. Kraus, Ella — kolhoosnik Helme vallas Valgamaal;
13. Kullas, Lidia — tööline Viljandi linnas;
14. Lepik, Sieglinda — kolhoosnik Mustjala vallas Saaremaal;
15. Liiv, Alma — talunaine Karula vallas Valgamaal;
16. Mälk, Salme — kolhoosnik Lümända vallas Saaremaal;
17. Nõmm, Aino — kolhoosnik Mustjala vallas Saaremaal;
18. Raaper, Lydia — kolhoosnik Mustjala vallas Saaremaal;
19. Reino, Serafima — kolhoosnik Valjala vallas Saaremaal;
20. Salda, Julie — kolhoosnik Lümända vallas Saaremaal;
21. Sulbi, Amalie — kolhoosnik Säreveere vallas Järvamaal;

G. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей —

медалью «Медаль материнства» I степени:

1. Ааслайд Эмилию — крестьянку волости Торгу уезда Сааремаа;
2. Каю Меланию — колхозницу волости Мустъяла уезда Сааремаа;
3. Куслап Марту — крестьянку волости Лайусе уезда Тартумаа;
4. Лахт Лийзу — крестьянку волости Нисси уезда Харьюмаа;
5. Мартин Марие — колхозницу волости Каарма уезда Сааремаа;
6. Тянав Ольгу — колхозницу волости Пярсамаа уезда Сааремаа;
7. Варис Хельми — колхозницу волости Торгу уезда Сааремаа;
8. Вирунурм Линду — крестьянку волости Майдла уезда Йыхвимаа;

Д. Матерей, родивших и воспитавших пять детей —

медалью «Медаль материнства» II степени:

1. Аавик Ольгу — колхозницу волости Сяревере уезда Ярвамаа;
2. Аус Линду — крестьянку волости Мустъяла уезда Сааремаа;
3. Аувяарт Элийзе — крестьянку волости Мустъяла уезда Сааремаа;
4. Хааб Юлине — колхозницу волости Лүманда уезда Сааремаа;
5. Ханнус Эмми — рабочую, волость Ания уезда Харьюмаа;
6. Хейнметс Алвийне — колхозницу волости Мустъяла уезда Сааремаа;
7. Хяникайнен Анну — крестьянку волости Садала уезда Тартумаа;
8. Илвес Марту — колхозницу волости Майдла уезда Йыхвимаа;
9. Йьэ Элвине — рабочую, город Таллин;
10. Капста Илматар — колхозницу волости Вальяла уезда Сааремаа;
11. Кирст Аллу — крестьянку волости Каарма уезда Сааремаа;
12. Краус Элу — колхозницу волости Хельме уезда Валгамаа;
13. Куллас Лидию — рабочую, город Вильянди;
14. Лепик Зиглинду — колхозницу волости Мустъяла уезда Сааремаа;
15. Лийв Алму — крестьянку волости Карула уезда Валгамаа;
16. Мялк Салме — колхозницу волости Лүманда уезда Сааремаа;
17. Ньмм Аино — колхозницу волости Мустъяла уезда Сааремаа;
18. Раапер Лидию — колхозницу волости Мустъяла уезда Сааремаа;
19. Рейно Серафиму — колхозницу волости Вальяла уезда Сааремаа;
20. Салда Юлие — колхозницу волости Лүманда уезда Сааремаа;
21. Сулби Амалие — колхозницу волости Сяревере уезда Ярвамаа;

22. Tekku, Amalie — talunaine Säreveere vallas Järvamaal;
 23. Teras, Adele — kolhoosnik Torgu vallas Saaremaal;
 24. Tiik, Hilda — koduperenaine Tallinna linnas;
 25. Tooms, Jenny — kolhoosnik Lümanda vallas Saaremaal;
 26. Urbala, Helga — kolhoosnik Maidla vallas Jõhvimaal;
 27. Väli, Linda — kolhoosnik Valjala vallas Saaremaal;
 28. Õige, Anna — talunaine Lümanda vallas Saaremaal.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
 Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
 Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 31. augustil 1949.

22. Текку Амалие — крестьянку волости Сяревере уезда Ярвамаа;
 23. Терас Аделе — колхозницу волости Торгу уезда Сааремаа;
 24. Тийк Хилду — домашнюю хозяйку, город Таллин;
 25. Тоомс Женни — колхозницу волости Люманда уезда Сааремаа;
 26. Урбала Хелгу — колхозницу волости Майдла уезда Йыхвимаа;
 27. Вяли Линду — колхозницу волости Вальяла уезда Сааремаа;
 28. Ёйге Анну — крестьянку волости Люманда уезда Сааремаа.

Председатель Президиума Верховного
 Совета Эстонской ССР Эд. П я л л ь.

Секретарь Президиума Верховного
 Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 31 августа 1949 г.

166. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.

NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1944. a. seadluse alusel autasustada NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kaheksa last —

II järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Eamets, Amanda — kolhoosnik Are vallas Pärnumaal;
2. Kruus, Pauline — kolhoosnik Asuküla vallas Läänemaal;
3. Rättel, Maria — talunaine Vändra vallas Pärnumaal;
4. Vissel, Elfriede — talunaine Lepistu vallas Võrumaal;

B. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud seitse last —

III järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Gurejeva, Natalia — tööline Märjamaa vallas Läänemaal;
2. Jeesser, Liisa — talunaine Vigala vallas Läänemaal;
3. Kull, Linda — talunaine Kooraste vallas Võrumaal;
4. Maask, Ella — koduperenaine Võru linnas;
5. Ploom, Ida — talunaine Rõuge vallas Võrumaal;
6. Rannamaa, Herta — talunaine Märjamaa vallas Läänemaal;
7. Saare, Tatjana — kolhoosnik Kihnu vallas Pärnumaal;
8. Täht, Alviine — talunaine Karuse vallas Läänemaal;
9. Viisemann, Miralda — talunaine Märjamaa vallas Läänemaal;

166. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

На основании Указа Президиума Верховного Совета СССР от 18 августа 1944 г. наградить от имени Президиума Верховного Совета СССР:

A. Матерей, родивших и воспитавших восемь детей —

орденом «Материнская слава» II степени:

1. Эаметс Аманду — колхозницу волости Аре уезда Пярнумаа;
2. Круус Паулине — колхозницу волости Асукюла уезда Лянемаа;
3. Ряттель Марию — крестьянку волости Вяндра уезда Пярнумаа;
4. Виссель Элфриде — крестьянку волости Леписту уезда Вырумаа;

B. Матерей, родивших и воспитавших семь детей —

орденом «Материнская слава» III степени:

1. Гурееву Наталию — рабочую, волость Мярьямаа уезда Лянемаа;
2. Йеэсер Лийзу — крестьянку волости Вигала уезда Лянемаа;
3. Куль Линду — крестьянку волости Кooraste уезда Вырумаа;
4. Мааск Эллу — домашнюю хозяйку, город Выру;
5. Пloom Иду — крестьянку волости Рьуге уезда Вырумаа;
6. Раннамаа Херту — крестьянку волости Мярьямаа уезда Лянемаа;
7. Сааре Татьяну — колхозницу волости Кихну уезда Пярнумаа;
8. Тяхт Алвийне — крестьянку волости Карусе уезда Лянемаа;
9. Виисеманн Миралду — крестьянку волости Мярьямаа уезда Лянемаа;

C. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kuus last —

I järgu medaliga „Emamedal“:

1. Belova, Evdokia — kolhoosnik Mäe vallas Võrumaal;
2. Eglit, Salme — talunaine Valgjärve vallas Võrumaal;
3. Esula, Selma — kolhoosnik Vändra vallas Pärnumaal;
4. Hainsoo, Elisaveta — talunaine Mäe vallas Võrumaal;
5. Jänes, Marie — talunaine Rõuge vallas Võrumaal;
6. Jõekallas, Marie — talunaine Märjamaa vallas Läänemaal;
7. Jõgi, Kristiina — talunaine Asuküla vallas Läänemaal;
8. Kaas, Sinaida — kolhoosnik Orajõe vallas Pärnumaal;
9. Kann, Helmi — talunaine Rõuge vallas Võrumaal;
10. Kann, Maria — kolhoosnik Karuse vallas Läänemaal;
11. Karo, Elise — talunaine Valgjärve vallas Võrumaal;
12. Keskküla, Liisa — kolhoosnik Lihula vallas Läänemaal;
13. Kuller, Elvine — tööline Haapsalu linnas;
14. Kund, Anastasia — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
15. Luist, Maria — talunaine Märjamaa vallas Läänemaal;
16. Taniorg, Rosalie — talunaine Linnamäe vallas Võrumaal;
17. Toppel, Lisette — kolhoosnik Piirsalu vallas Läänemaal;
18. Toomik, Tatjana — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
19. Toots, Ella — talunaine Lasva vallas Võrumaal;
20. Vahtra, Aliide — kolhoosnik Noarootsi vallas Läänemaal;
21. Varb, Amalie — kolhoosnik Valgjärve vallas Võrumaal;
22. Õige, Johanna — koduperenaine Haapsalu linnas;

D. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud viis last —

II järgu medaliga „Emamedal“:

1. Alekask, Emeljana — talunaine Laiksaare vallas Pärnumaal;
2. Aug, Akuliina — kolhoosnik Vändra vallas Pärnumaal;
3. Bolšakova, Akulina — põllutööline Tartu linnas;
4. Braun, Hildegard — koduperenaine Tartu linnas;
5. Einman, Armilde — talunaine Vormsi vallas Läänemaal;
6. Heinsalu, Elisabeth — talunaine Varbla vallas Läänemaal;

B. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей —

медалью «Медаль материнства» I степени:

1. Белову Евдокию — колхозницу волости Мяэ уезда Вырумаа;
2. Эглит Салме — крестьянку волости Валгъярве уезда Вырумаа;
3. Эсула Селму — колхозницу волости Вяндра уезда Пярнумаа;
4. Хайнсоо Елизавету — крестьянку волости Мяэ уезда Вырумаа;
5. Янес Марие — крестьянку волости Рыуге уезда Вырумаа;
6. Йызкаллас Марие — крестьянку волости Мяръямаа уезда Лянемаа;
7. Йыги Кристиину — крестьянку волости Асукюла уезда Лянемаа;
8. Каас Зинаиду — колхозницу волости Орайыэ уезда Пярнумаа;
9. Канн Хельми — крестьянку волости Рыуге уезда Вырумаа;
10. Канн Марию — колхозницу волости Карусе уезда Лянемаа;
11. Каро Элизе — крестьянку волости Валгъярве уезда Вырумаа;
12. Кесккюла Лийзу — колхозницу волости Лихула уезда Лянемаа;
13. Куллер Элвине — рабочую, город Хаапсалу;
14. Кунд Анастасию — крестьянку волости Меремяэ уезда Вырумаа;
15. Луйст Марию — крестьянку волости Мяръямаа уезда Лянемаа;
16. Таниорг Розалие — крестьянку волости Линнамяэ уезда Вырумаа;
17. Типпель Лизетте — колхозницу волости Пийрсалу уезда Лянемаа;
18. Тоомик Татьяну — крестьянку волости Меремяэ уезда Вырумаа;
19. Тоотс Эллу — крестьянку волости Ласва уезда Вырумаа;
20. Вахтра Алийде — колхозницу волости Ноароотси уезда Лянемаа;
21. Варб Амалие — колхозницу волости Валгъярве уезда Вырумаа;
22. Ёйге Иоханну — домашнюю хозяйку, город Хаапсалу;

Г. Матерей, родивших и воспитавших пять детей —

медалью «Медаль материнства» II степени:

1. Алекаска Емельяну — крестьянку волости Лайксааре уезда Пярнумаа;
2. Ауг Акулийну — колхозницу волости Вяндра уезда Пярнумаа;
3. Большакову Акулину — сельскохозяйственную работницу, город Tartu;
4. Браун Хилдегард — домашнюю хозяйку, город Tartu;
5. Эйнман Армилде — крестьянку волости Vormsi уезда Лянемаа;
6. Хейнсалу Элизабет — крестьянку волости Варбла уезда Лянемаа;

7. Ivanova, Anna — koduperenaine Võru linnas;
8. Jürisoo, Mary-Ottilie — kolhoosnik Varbla vallas Läänemaal;
9. Kallas, Alice — kolhoosnik Kõlleste vallas Võrumaal;
10. Koch, Hella — kolhoosnik Mõniste vallas Võrumaal;
11. Koitla, Maria — kolhoosnik Vändra vallas Pärnumaal;
12. Konts, Hilda — koduperenaine Tartu linnas;
13. Kumel, Maria — talunaine Asuküla vallas Läänemaal;
14. Lumera, Minna — kolhoosnik Vändra vallas Pärnumaal;
15. Mangusson, Lilli — kolhoosnik Vändra vallas Pärnumaal;
16. Mäesalu, Johanna — kolhoosnik Märjamaa vallas Läänemaal;
17. Müürsepp, Alice — kolhoosnik Lihula vallas Läänemaal;
18. Pere, Marta — talunaine Karuse vallas Läänemaal;
19. Plaado, Olga — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
20. Plakk, Ludmilla — koduperenaine Haapsalu linnas;
21. Puhk, Meeri — koduperenaine Vändra vallas Pärnumaal;
22. Raid, Miina — kolhoosnik Märjamaa vallas Läänemaal;
23. Reinsalu, Juuli — kolhoosnik Lihula vallas Läänemaal;
24. Ristikivi, Maria — kolhoosnik Karuse vallas Läänemaal;
25. Rõõmussaar, Maia — talunaine Vändra vallas Pärnumaal;
26. Salumäe, Hilda — kolhoosnik Vändra vallas Pärnumaal;
27. Saun, Marie — kolhoosnik Lihula vallas Läänemaal;
28. Štšegoleva, Anna — kolhoosnik Mäe vallas Võrumaal;
29. Tabur, Pauline — kolhoosnik Orajõe vallas Pärnumaal;
30. Tolmik, Natalja — talunaine Mäe vallas Võrumaal;
31. Toome, Juta — talunaine Are vallas Pärnumaal;
32. Vainonen, Helene — koduperenaine Tartu linnas;
33. Valle, Anastasia — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
34. Öispuu, Hilda — talunaine Märjamaa vallas Läänemaal;
35. Üllim, Marie-Helene — põllutöeline Mooste vallas Võrumaal.

7. Иванову Анну — домашнюю хозяйку, город Выру;
8. Юрисоо Мари-Оттилие — колхозницу волости Варбла уезда Лянемаа;
9. Каллас Алисе — колхозницу волости Кыллесте уезда Вырумаа;
10. Кох Хеллу — колхозницу волости Мынисте уезда Вырумаа;
11. Койтла Марию — колхозницу волости Вяндра уезда Пярнумаа;
12. Контс Хилду — домашнюю хозяйку, город Тарту;
13. Кумель Марию — крестьянку волости Асукула уезда Лянемаа;
14. Лумера Минну — колхозницу волости Вяндра уезда Пярнумаа;
15. Мангуссон Лилли — колхозницу волости Вяндра уезда Пярнумаа;
16. Мясалу Иоханну — колхозницу волости Мярьямаа уезда Лянемаа;
17. Мюйрсепп Алисе — колхозницу волости Лихула уезда Лянемаа;
18. Пере Марту — крестьянку волости Карусе уезда Лянемаа;
19. Плаадо Ольгу — крестьянку волости Меремяэ уезда Вырумаа;
20. Плакк Людмилу — домашнюю хозяйку, город Хаапсалу;
21. Пухк Меэри — домашнюю хозяйку, волость Вяндра уезда Пярнумаа;
22. Райд Мийну — колхозницу волости Мярьямаа уезда Лянемаа;
23. Рейнсалу Юули — колхозницу волости Лихула уезда Лянемаа;
24. Ристикиви Марию — колхозницу волости Карусе уезда Лянемаа;
25. Рымуссаар Майю — крестьянку волости Вяндра уезда Пярнумаа;
26. Салумяэ Хилду — колхозницу волости Вяндра уезда Пярнумаа;
27. Саун Марие — колхозницу волости Лихула уезда Лянемаа;
28. Шеголеву Анну — колхозницу волости Мяэ уезда Вырумаа;
29. Табур Паулине — колхозницу волости Орайыэ уезда Пярнумаа;
30. Толмик Наталью — крестьянку волости Мяэ уезда Вырумаа;
31. Тооме Юту — крестьянку волости Аре уезда Пярнумаа;
32. Вайнонен Хелене — домашнюю хозяйку, город Тарту;
33. Валле Анастасию — крестьянку волости Меремяэ уезда Вырумаа;
34. Ёйспуу Хилду — крестьянку волости Мярьямаа уезда Лянемаа;
35. Юлим Марие-Хелене — сельскохозяйственную работницу, волость Моосте уезда Вырумаа.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. Päll.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. Telling.

Tallinn, 23. septembril 1949.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. Пялль.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Теллинг.

Таллин, 23 сентября 1949 г.

167. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

lasterikaste emade autasustamise kohta ordeni-
tega „Ema Au“ ja medalitega „Emamedal“.

NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti
1944. a. seadluse alusel autasustada NSVL Ülem-
nõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes sünnitanud ja
kasvatanud kaheksa last —

II järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Hain, Aino — kolhoosnik Sangaste vallas
Valgamaal;
2. Mooses, Linda — talunaine Vaoküla vallas
Valgamaal;
3. Nögel, Marie — talunaine Helme vallas Val-
gamaal;

B. Emasid, kes sünnitanud ja
kasvatanud seitse last —

III järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Kore, Liidia — talunaine Paikuse vallas Pär-
numaal;
2. Smirnova, Aleksandra — põllutöeline Küti
vallas Virumaal;
3. Vilbach, Alide — talunaine Vao vallas Viru-
maal;

C. Emasid, kes sünnitanud ja
kasvatanud kuus last —

I järgu medaliga „Emamedal“:

1. Aadli, Julie — kolhoosnik Kunda vallas Viru-
maal;
2. Assafrei, Liisa — talunaine Vändra vallas
Pärnumaal;
3. Jaagant, Elsa — talunaine Mahu vallas Viru-
maal;
4. Juss, Helmi — talunaine Vändra vallas Pär-
numaal;
5. Kolalevski, Maria — talunaine Vao vallas
Virumaal;
6. Kurg, Marie — kolhoosnik Helme vallas Val-
gamaal;
7. Leppik, Ksenia — talunaine Audru vallas
Pärnumaal;
8. Metsmann, Marta — kolhoosnik Undla vallas
Virumaal;
9. Nõmm, Salme — talunaine Audru vallas Pär-
numaal;
10. Põhjala, Linda — koduperenaine Küti vallas
Virumaal;
11. Ridali, Eva — kolhoosnik Küti vallas Viru-
maal;
12. Seemann, Johanna-Rosalie — talunaine Vao
vallas Virumaal;
13. Sikk, Pauline — kolhoosnik Vao vallas Viru-
maal;
14. Sooläte, Anna — tööline Sangaste vallas
Valgamaal;
15. Tamm, Liidia — talunaine Audru vallas Pär-
numaal;

167. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР
о награждении многодетных матерей орденами
«Материнская слава» и медалями «Медаль
материнства».

На основании Указа Президиума Верховного
Совета СССР от 18 августа 1944 г. наградить от
имени Президиума Верховного Совета СССР:

A. Матерей, родивших и воспитав-
ших восемь детей —

орденом «Материнская слава» II степени:

1. Хайн Аино — колхозницу волости Сан-
гасте уезда Валгамаа;
2. Моосес Линду — крестьянку волости Вао-
кюла уезда Валгамаа;
3. Ныгел Марие — крестьянку волости Хель-
ме уезда Валгамаа;

B. Матерей, родивших и воспитав-
ших семь детей —

орденом «Материнская слава» III степени:

1. Коре Лийдию — крестьянку волости Пай-
кусе уезда Пярнумаа;
2. Смирнову Александру — сельскохозяй-
ственную работницу, волость Кюти уезда Виру-
маа;
3. Вилбах Алиде — крестьянку волости Вао
уезда Вирумаа;

B. Матерей, родивших и воспитав-
ших шесть детей —

медалью «Медаль материнства» I степени:

1. Aadli Юлие — колхозницу волости Кунда
уезда Вирумаа;
2. Ассафрей Лийзу — крестьянку волости
Вяндра уезда Пярнумаа;
3. Яагант Элзу — крестьянку волости Маху
уезда Вирумаа;
4. Юось Хельми — крестьянку волости
Вяндра уезда Пярнумаа;
5. Колалевскую Марию — крестьянку во-
лости Вао уезда Вирумаа;
6. Кург Марие — колхозницу волости Хель-
ме уезда Валгамаа;
7. Леппик Ксению — крестьянку волости
Аудру уезда Пярнумаа;
8. Метсманн Марту — колхозницу волости
Ундла уезда Вирумаа;
9. Нымм Салме — крестьянку волости Аудру
уезда Пярнумаа;
10. Пыхьяла Линду — домашнюю хозяйку, во-
лость Кюти уезда Вирумаа;
11. Ридали Эву — колхозницу волости Кюти
уезда Вирумаа;
12. Сээманн Иоханну Розалие — крестьянку
волости Вао уезда Вирумаа;
13. Сикк Паулине — колхозницу волости Вао
уезда Вирумаа;
14. Сооляте Анну — рабочую, волость Сан-
гасте уезда Валгамаа;
15. Тамм Лийдию — крестьянку волости
Аудру уезда Пярнумаа;

D. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud viis last —

II järgu medaliga „Emamedal“:

1. Abdulina, Maizigaf — koduperenaine Tallinna linnas;
2. Andrespuk, Eha — talunaine Kõnnu vallas Virumaal;
3. Ellik, Maria — põllutöeline Audru vallas Pärnumaal;
4. Gretšina, Anna — koduperenaine Tallinna linnas;
5. Gustel, Dagmar — koduperenaine Tallinna linnas;
6. Hansson, Siina — tööline Tallinna linnas;
7. Isak, Sinaida — talunaine Audru vallas Pärnumaal;
8. Kallasmaa, Elna — talunaine Vändra vallas Pärnumaal;
9. Kask, Helene — kolhoosnik Helme vallas Valgamaal;
10. Lilletai, Jefimia — kolhoosnik Vändra vallas Pärnumaal;
11. Madisson, Raissa — kolhoosnik Are vallas Pärnumaal;
12. Makarova, Maria — tööline Tallinna linnas;
13. Mikker, Hermiine — kolhoosnik Kunda vallas Virumaal;
14. Männik, Anita — talunaine Küti vallas Virumaal;
15. Neuhaus, Leontine — kolhoosnik Vao vallas Virumaal;
16. Nogu, Juuli — kolhoosnik Küti vallas Virumaal;
17. Põldsam, Liina — talunaine Audru vallas Pärnumaal;
18. Rebane, Alma — kolhoosnik Undla vallas Virumaal;
19. Rossmann, Magda — talunaine Vändra vallas Pärnumaal;
20. Suursoho, Anna — koduperenaine Narva linnas;
21. Talu, Juuli — kolhoosnik Paikuse vallas Pärnumaal;
22. Talve, Hilda — kolhoosnik Undla vallas Virumaal;
23. Toiger, Helene — kolhoosnik Kunda vallas Virumaal;
24. Tomast, Anna — talunaine Audru vallas Pärnumaal;
25. Truuve, Hilda — kolhoosnik Kunda vallas Virumaal;
26. Vestervov, Kadri — talunaine Tori vallas Pärnumaal;
27. Vilu, Johanna — kolhoosnik Küti vallas Virumaal.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. Päll.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. Telling.

Tallinn, 7. oktoobril 1949.

G. Матерей, родивших и воспитавших пять детей —

медалью «Медаль материнства» II степени:

1. Абдулину Майзигаф — домашнюю хозяйку, город Таллин;
2. Андrespук Эху — крестьянку волости Кынну уезда Вирумаа;
3. Эллик Марию — сельскохозяйственную работницу, волость Аудру уезда Пярнумаа;
4. Гречину Анну — домашнюю хозяйку, город Таллин;
5. Густел Дагмар — домашнюю хозяйку, город Таллин;
6. Ханссон Зину — рабочую, город Таллин;
7. Исак Зинаиду — крестьянку волости Аудру уезда Пярнумаа;
8. Калласмаа Элану — крестьянку волости Вяндра уезда Пярнумаа;
9. Каск Хелене — колхозницу волости Хельме уезда Валгамаа;
10. Лиллетай Ефимию — колхозницу волости Вяндра уезда Пярнумаа;
11. Мадиссоон Раису — колхозницу волости Are уезда Пярнумаа;
12. Макарову Марию — рабочую, город Таллин;
13. Миккер Хермиине — колхозницу волости Кунда уезда Вирумаа;
14. Мянник Аниту — крестьянку волости Кюти уезда Вирумаа;
15. Нейхаус Леонтине — колхозницу волости Vao уезда Вирумаа;
16. Нogu Юули — колхозницу волости Кюти уезда Вирумаа;
17. Пылдсам Лийну — крестьянку волости Аудру уезда Пярнумаа;
18. Ребане Алму — колхозницу волости Ундла уезда Вирумаа;
19. Россмани Магду — крестьянку волости Вяндра уезда Пярнумаа;
20. Суурсохо Анну — домашнюю хозяйку, город Нарва;
21. Талу Юули — колхозницу волости Паикусе уезда Пярнумаа;
22. Талве Хилду — колхозницу волости Ундла уезда Вирумаа;
23. Тойгер Хелене — колхозницу волости Кунда уезда Вирумаа;
24. Томаст Анну — крестьянку волости Аудру уезда Пярнумаа;
25. Трууве Хилду — колхозницу волости Кунда уезда Вирумаа;
26. Вестерову Кадри — крестьянку волости Тори уезда Пярнумаа;
27. Вилу Иоханну — колхозницу волости Кюти уезда Вирумаа.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. Пялль.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Теллинг.

Таллин, 7 октября 1949 г.

**168. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
seadlus**

sm. Arnold Kressi vabastamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu aseesimehe kohustest.

Vabastada sm. Arnold Kress Eesti NSV Ministrite Nõukogu aseesimehe kohustest.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 6. oktoobril 1949.

168. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР об освобождении тов. Кресс Арнольда от обязанностей заместителя председателя Совета Министров Эстонской ССР.

Освободить тов. Кресс Арнольда от обязанностей заместителя председателя Совета Министров Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. П я л л ь.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 6 октября 1949 г.

**169. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
seadlus**

sm. Aleksander Ansbergi nimetamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu aseesimeheks.

Nimetada sm. Aleksander Ansberg Eesti NSV Ministrite Nõukogu aseesimeheks.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 6. oktoobril 1949.

169. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о назначении тов. Ансберг Александра заместителем председателя Совета Министров Эстонской ССР.

Назначить тов. Ансберг Александра заместителем председателя Совета Министров Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. П я л л ь.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 6 октября 1949 г.

**170. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
seadlus**

sm. Aleksei Müürisepa nimetamise kohta Eesti NSV Ministrite Nõukogu aseesimeheks.

Nimetada sm. Aleksei Müürisepp Eesti NSV Ministrite Nõukogu aseesimeheks.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 6. oktoobril 1949.

170. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о назначении тов. Мюрисеп Алексея заместителем председателя Совета Министров Эстонской ССР.

Назначить тов. Мюрисеп Алексея заместителем председателя Совета Министров Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. П я л л ь.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 6 октября 1949 г.

171. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi s e a d l u s

rahvakohtu koosseisust enne tähtaega väljalangenud rahvakohtuniku asemele uue rahvakohtuniku valimiste teostamise tähtaegade kohta.

Vastavalt Eesti NSV rahvakohtute valimiste määrustiku § 65-le määrata, et rahvakohtuniku väljalangemise korral rahvakohtu koosseisust enne volituste lõppemist kas surma, pikaajalise haiguse, süüdimõistmise või valijate poolt tagasikutsumise tõttu peavad ettevalmistused väljalangenud rahvakohtuniku asemele uue rahvakohtuniku valimiseks algama kuu aega enne valimiste päeva.

Vastavalt sellele:

- a) valimispunktide moodustamine toimub hiljemalt 25 päeva enne valimisi;
- b) valijate nimekirjad paneb vastav töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee välja üldiseks tutvumiseks 20 päeva enne valimisi;
- c) rahvakohtuniku kandidaadid registreeritakse linna, rajooni või maakonna töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee poolt hiljemalt 15 päeva enne valimisi;
- d) andmed registreeritud kandidaatide kohta ja kandidaadi ülesseadnud ühiskondliku organisatsiooni nimetus avaldatakse linna, rajooni või maakonna töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee poolt hiljemalt 12 päeva enne valimisi.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees Ed. P ä l l.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 21. oktoobril 1949.

171. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о сроках проведения выборов народного судьи вместо выбывшего до истечения срока полномочий.

В соответствии со ст. 65 Положения о выборах народных судов Эстонской ССР установить, что в случае, если народный судья выбывает до истечения срока его полномочий ввиду смерти, длительной болезни, осуждения, отзыва избирателями, подготовка к выборам народного судьи вместо выбывшего должна начинаться за месяц до дня выборов.

В соответствии с этим:

- a) образование избирательных пунктов производится не позднее, чем за 25 дней до выборов;
- б) списки избирателей для всеобщего обозрения вывешиваются соответствующими исполнительными комитетами Советов депутатов трудящихся за 20 дней до выборов;
- в) кандидаты в народные судьи регистрируются исполнительными комитетами городских, районных или уездных Советов депутатов трудящихся не позднее, чем за 15 дней до выборов;
- г) данные о зарегистрированных кандидатах и наименование общественных организаций, выставивших кандидатов, опубликовываются исполнительными комитетами городских, районных или уездных Советов депутатов трудящихся не позднее, чем за 12 дней до выборов.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР Эд. П я л л ь.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 21 октября 1949 г.

II.

172. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

Sideministeeriumi maakonnakontorite ja kolhooside vaheliste tüüplepingute kohta posti veoks ja kättetoimetamiseks maal.

Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1948. a. 2. augusti määrusega „Sideministeeriumi kontorite ja kolhooside vaheliste tüüplepingute kohta posti veoks ja kättetoimetamiseks maal“, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kehtestada Eesti NSV territooriumil NSV Liidu Ministrite Nõukogu 2. augusti 1948 määrusega kinnitatud tüüplepingud NSV Liidu Sideminis-

172. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о типовых договорах между уездными конторами Министерства связи и колхозами на перевозку и доставку почты в сельской местности.

В соответствии с Постановлением Совета Министров Союза ССР от 2 августа 1948 года «О типовых договорах между конторами Министерства связи и колхозами на перевозку и доставку почты в сельской местности» Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Ввести в действие на территории Эстонской ССР утвержденные Постановлением Совета Министров Союза ССР от 2 августа 1948 г. типовые

teeriumi Eesti NSV Voliniku Valitsuse kontorite ja kolhooside vahel:

- a) hobustranspordiga toimetatavaks postiveoks vastavalt lisale nr. 1;
- b) postisaadetiste kättetoimetamiseks adressaatidele maal, vastavalt lisale nr. 2.

2. Panna maakondade tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteedele kontroll kolhooside ja sidekontorite vahel lepingute sõlmimise õigsuse üle.

3. Panna kolhoosidele ette:

- a) eraldada kolhoosnikute üldkoosolekute otsusel nende hulgast, kes ei ole seotud põhitöödega põllul ja farmides, posti vedamiseks sidekontorist kolhoosini (asulani) postivedajaid ja veovahendeid ning posti toimetamiseks üksikutesse peredesse (adressaatidele) postiljone vastavalt tüüplepingule.

Postivedajaid ja postiljone võib pärast posti kättetoimetamist kasutada kolhoositöödeks kuni tööpäeva lõpuni;

- b) arvestada postivedajaile normipäevad suuruses, mis kinnitatakse kolhoosnikute üldkoosoleku poolt sõltuvalt maršruudi pikkusest, kuid mitte üle 0,50 normipäeva iga reisi eest (edasi-tagasi).

Kolhoosipostiljonidele arvestada normipäevad sõltuvalt maršruudi pikkusest ja teenindatavate talundite arvust, kuid mitte üle 0,50 normipäeva iga tegelikult töötatud päeva eest.

Erandjuhtudel (kaugus, halvad teolud) võib kolhoosnikute üldkoosoleku nõusolekul määrata postivedajaile ja postiljonidele tasu 0,75 normipäeva ulatuses.

4. Määrata, et posti vedamisest ja kättetoimetamisest osa mitte võtvaile kolhoosidele pannakse osa neist kuludest, mis teiste kolhooside poolt kulutatakse postiveoks antavate veovahendite korrashoiuks kui ka postivedajate ja postiljonide töötasuks.

Kulude osa suurus nii natuuras kui ka rahas iga osavõtva kolhoosi kohta kinnitatakse maakondade tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteede poolt.

5. Määrata, et kolhoosi postivedajate ja postiljonide poolt teenindatavad töölised, teenistujad, üksiktalunikud ja teised kolhooside liikmeks mitteolevad isikud, samuti ka maa asutised, organisatsioonid ja ettevõtted on kohustatud osa võtma posti kättetoimetamise kulude tasumisest kolhoosidele maakondade täitevkomiteede poolt määratavas suuruses. Seejuures ei tohi kolhooside liikmeks mitteolevate majandite poolt makstav tasu olla väiksem keskmiselt ühe kolhoositalundi peale tulevast kulust.

договоры между конторами Уполномоченного Министерства связи СССР при Совете Министров ЭССР и колхозами:

- a) на перевозку почты гужевым транспортом согласно Приложению № 1;
- b) на доставку почтовых отправлений адресатам в сельской местности согласно Приложению № 2.

2. Возложить на исполкомы уездных Советов депутатов трудящихся контроль за правильным заключением договоров между колхозами и конторами связи.

3. Рекомендовать колхозам:

- a) выделять по решениям общих собраний колхозников из числа не занятых на основных работах в поле и на фермах для перевозки почтовых отправлений от конторы связи до колхоза (села) возчиков и транспортные средства, а для доставки почты до отдельных дворов (адресатам) — почтальонов в соответствии с типовыми договорами.

Возчики и почтальоны после выполнения работы по доставке почты могут быть использованы на работах в колхозе до окончания рабочего дня;

- b) начислять возчикам почты трудодни в размере, устанавливаемом общим собранием колхозников в зависимости от протяженности маршрута, но не свыше 0,50 трудодня за каждый рейс в оба конца.

Колхозным почтальонам начислять трудодни в зависимости от протяженности маршрута и количества обслуживаемых дворов, но не свыше 0,50 трудодня за каждый фактически проработанный день.

В исключительных случаях (отдаленность, трудности пути) с согласия общего собрания колхозников возчикам почты и почтальонам может быть установлена оплата в размере до 0,75 трудодня.

4. Установить, что на колхозы, не участвующие в перевозке и доставке почты, возлагается часть расходов по содержанию транспорта, выделенного для перевозки почты другими колхозами, а также по оплате труда возчиков и почтальонов.

Размер долевого участия в расходах как натурой, так и деньгами по каждому колхозу утверждается исполкомами уездных Советов депутатов трудящихся.

5. Установить, что рабочие, служащие, единоличники и другие не члены колхозов, а также сельские учреждения, организации и предприятия, обслуживаемые колхозными возчиками и почтальонами, обязаны принимать участие в возмещении расходов колхозам по доставке почты в размерах, устанавливаемых исполкомами. При этом размер возмещения со стороны хозяйств не членов колхозов должен быть не ниже расходов, приходящих в среднем на один колхозный двор.

6. Kohustada Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuvat NSV Liidu Sideministeeriumi Volinikku sm. Rупski't:

- a) kindlustama side töö ümberkorraldamine maal;
- b) tähtajal kuni 1. detsembrini 1949 sõlmima kolhoosidega lepingud posti veo ja kättetoimetamise kohta;
- c) välja töötama kolhoosi postiljonide ja postivedajate jaoks juhend ja varustama neid postiljoni kirjakottide ning ekspluatatsiooni materjalidega;
- d) esitama 1. jaanuariks 1950 Eesti NSV Ministrite Nõukogule kinnitamiseks maakondade töörahva saadikute nõukogude täitevkomiteedega kooskõlastatud andmed postiljonide ja postivedajate arvu iga valla ja kolhoosi kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. V e i m e r.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja Asetäitja K. M a r a n i k.

Tallinn, Toompea, 17. oktoobril 1949. Nr. 825.

Lisa nr. 1
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
17. oktoobri 1949 määruse nr. 825 juurde.

Leping.

19.. aasta kuu päeval Sideministeeriumi maakonna kontor isikus, kes tegutseb alusel ja keda järgnevalt nimetatakse „Post“, ühelt poolt ja kolhoosi juhatus isikus, kes tegutseb kolhoosnikute 19.. a. üldkoosoleku otsuse alusel ja keda järgnevalt nimetatakse „Kolhoos“, teiselt poolt sõlmisid käesoleva lepingu alljärgneva kohta:

1. Post annab välja ja Kolhoos võtab endale postiveo sideettevõttest kuni kolhoosini (..... asulast kuni asulani) trakti üldise pikkusega edasi-tagasi kilomeetrit.

Kolhoosi postivedaja toimetab posti vastuvõtmist ja äraandmist ülalnimetatud traktil asuvas sideettevõttes.

Posti raskus ei tohi ületada 160 kilogrammi ühe hobuse kohta, kuna trakti pikkus edasi-tagasi ei tohi ületada 30 kilomeetrit.

2. Kolhoos kohustub lepingu kehtivuse ajaks:

- a) andma postiveoks täiesti kõlbliku hobuse ja vastavalt seadistatud talve- ja suveveokid;
- b) määrama postivedajaks (perekonna-, ees- ja isanimi)
- c) arvutama kolhoosi postivedajale iga tegelikult töötatud päeva eest kolhoosnikute üldkoosoleku otsuse kohaselt tööpäeva;

6. Обязать Уполномоченного Министерства связи СССР при Совете Министров ЭССР тов. Рупского:

- a) обеспечить перестройку работы связи сельской местности;
- б) в срок до 1/XII 1949 г. заключить договоры с колхозами на перевозку и доставку почты;
- в) разработать инструкцию для колхозных возчиков и почталыонов, обеспечив их почтовыми сумками и эксплуатационными материалами;
- г) представить к 1/I 1950 г. на утверждение Совета Министров ЭССР согласованное с исполкомами уездных Советов депутатов трудящихся количество почталыонов и возчиков почты по каждой волости и колхозу.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. В e i m e r.

Зам. Управляющего Делами Совета
Министров Эстонской ССР К. M a r a n i k.

Таллин, Тоомпеа, 17 октября 1949 г. № 825.

Приложение № 1
к Постановлению Совета Министров ЭССР
от 17 октября 1949 г. № 825.

Договор.

19.. года дня Уездная контора Министерства связи в лице, действующего на основании и в дальнейшем именуемая «Почта», с одной стороны, и правление колхоза в лице, действующего на основании постановления общего собрания колхозников от 19.. г. и в дальнейшем именуемое «Колхоз», с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Почта сдает, а Колхоз принимает на себя перевозку почты от предприятия связи до колхоза (от селения до селения) общей протяженностью тракта в оба конца километров.

Возчик Колхоза производит приемку и сдачу почты в предприятия связи, расположенные на указанном выше тракте.

Вес почты не должен превышать 160 килограмм на одну лошадь, а протяженность тракта в оба конца составлять не свыше 30 километров.

2. Колхоз обязуется на срок действия договора:

- a) предоставить вполне пригодную для перевозки почты лошадь и соответственно оборудованные зимние и летние повозки;
- б) выделить возчика почты (фамилия,; имя, отчество)
- в) начислять колхозному возчику почты за каждый фактически проработанный день по решению общего собрания колхозников трудодня;

- d) toimetama postivedu traktil korda nädalas vastavalt Sideministeeriumi Voliniku Valitsuse poolt kinnitatud postiliiklus-graafikule;
- e) mitte võtma veoks isikuid ja kaupu, mis ei ole kantud postidokumentidesse;
- f) varustama postiveo alal töötavat hobust söödatagavaraga.

3. Post kohustub:

- a) maksma Kolhoosi poolt postiveoks antava hobustranspordi eest rbl. kop. hobuse poolt läbisõidetud iga kilomeetri pealt.

Möödunud kuu eest Kolhoosile kuuluvad summad maksab Post hiljemalt järgmise kuu 3-dal päeval kolhoosi jooksvale arvele ülekanndmise teel;

- b) kõrvalekaldumatult kinni pidama kinnitatud posti ärasaatmise kontrolltähtaegadest.

4. Postiveoks kindlaksmääratud päevadel hobuse mitteandmise eest maksab Kolhoos sideettevõtte kasuks leppetrahvi 25 rubla päevas.

Leppetrahv nõutakse sisse mõlemate poolte ja külanõukogu esindaja poolt allakirjutatava akti põhjal, pärast akti kinnitamist maakonna täitevkomitee poolt.

5. Posti kaotsimineku ja rikkumise eest Kolhoosi süü läbi Kolhoos vastutab Posti ees Postile tekitatud kahju ulatuses.

Posti kaotsimineku, varguse või rikkumise eest, mis on tekitatud Kolhoosi postivedajate süü läbi, kõrvaldatakse viimased viivitamata töölt ja nad tasuvad Postile kahju, vajalikel juhtudel aga võetakse nad kriminaalvastutusele seaduses ettenähtud korras.

6. Posti ärasaatmise tähtaegadest kõrvalekaldumise eest sideettevõtete süü läbi, kui see ei olnud tingitud rongide, lennukite või aurikute hilinemisest, maksab Post Kolhoosile trahvi kuni 30-minutilise viivituse eest 3 rubla suuruses, iga järgneva 30-minutilise viivituse eest 5 rubla suuruses.

Rongide, lennukite või aurikute hilinemise juhtudel määratakse posti töötlemiseks ja ärasaatmiseks mitte enam kui kahetunniline tähtaeg kooskõlas kindlaksmääratud kontrolltähtaegadega. Kui posti selle tähtaja möödumisel ära ei ole saadetud, arvatakse Kolhoosi kasuks trahvi 5 rubla suuruses viivituse iga 30 minuti eest.

7. Kolhoosi postivedajat võib töölt vabastada ainult Kolhoosi ja maakonna sidekontori vastastikusel nõusolekul.

8. Käesolev leping on sõlmitud tähtajale alates kuni 19.. a. ja jõustub tema allakirjutamise päevast.

Leping on koostatud kahes eksemplaris, milledest üks hoitakse alal Kolhoosis, teine Postil.

Poolte aadressid:

Posti
Kolhoosi

Alla kirjutasid: Post
Kolhoos

- г) производить перевозку почты по тракту раз в неделю согласно утвержденному Управлением Уполминсвязи графику движения почты;

- д) не принимать к перевозке лиц, грузов, не приписанных к почтовым документам;

- е) снабжать фуражом лошадь, занятую на перевозке почты.

3. Почта обязуется:

- a) уплачивать за предоставляемый Колхозом гужевой транспорт для перевозки почты руб. коп. за каждый километр пробега лошади.

Причитающиеся Колхозу за истекший месяц суммы Почта уплачивает не позднее 3-го числа следующего месяца путем перечисления на текущий счет колхоза;

- б) не допускать нарушения установленного расписания отправки почты.

4. За неподачу лошади для перевозки почты в установленные дни Колхоз уплачивает неустойку в пользу предприятия связи в размере 25 рублей за день.

Неустойка взыскивается на основе акта, подписываемого обеими сторонами и представителем сельсовета, после утверждения акта исполкомом.

5. За утрату и повреждения почты по вине Колхоза Колхоз отвечает перед Почтой в размере причиненного Почте убытка.

За утрату, хищение и за повреждение почты, допущенные по вине колхозных возчиков, последние немедленно отстраняются от работы, возмещают Почте убыток, а в необходимых случаях привлекаются к уголовной ответственности в установленном законом порядке.

6. За нарушение сроков отправки почты по вине предприятий связи, если оно не было вызвано опозданием поездов, самолетов или пароходов, Почта уплачивает Колхозу за задержку до 30 минут штраф в размере 3 рублей, за каждые последующие 30 минут задержки штраф в размере 5 рублей.

В случае опоздания поездов, самолетов, пароходов срок для обработки и отправки почты устанавливается не более двух часов, в соответствии с установленными контрольными сроками. По истечении этого срока, в случае неотправки почты, начисляется штраф в пользу Колхоза в размере 5 рублей за каждые 30 минут задержки.

7. Колхозный возчик почты может быть освобожден от работы только по взаимному согласию Колхоза и уездной конторы связи.

8. Настоящий договор заключен на срок с по 19.. года и входит в силу со дня его подписания.

Договор составлен в двух экземплярах, из которых один хранится в Колхозе, а другой на Почте.

Адреса сторон:

Почты
Колхоза

Подписали: Почта
Колхоз

Lisa nr. 2
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
17. oktoobri 1949 määruse nr. 825 juurde.

Leping.

19.. aasta kuu päeval Side-
ministeeriumi maakonna
kontor
..... isikus,
kes tegutseb
alusel ja keda järgnevalt nimetatakse „Post“,
ühelt poolt ja kolhoosi
juhatus
..... isikus, kes tegutseb kol-
hoosnikute 19.. a. üldkoosoleku
otsuse alusel ja keda järgnevalt nimetatakse „Kol-
hoos“, teiselt poolt sõlmisid käesoleva lepingu all-
järgneva kohta:

1. Ajalehtede, ajakirjade ja iga liiki postikorres-
pondentsi kättevõimiseks adressaatidele maal side-
ettevõtte poolt kindlaksmääratud kontrolltähtaega-
del, samuti ka liht-postioperatsioonide toimetami-
seks määrab Kolhoos postiljoniks
(perekonna-
..... järgmise maršruudi jaoks
ees- ja isanimi)

2. Maršruudi üldine pikkus on kilo-
meetrit, sellel asuvate talude arv
Kättevõimist toimetatakse asustatud punktides
(kolhoosides)
(punktide, kolhooside nimetus ja
.....
kojukande kordade arv nädalas)

3. Postiljoni koormuse
norm ei tohi ületada üheks kojukandeks välja-
antava posti üldise kaalu suhtes 14 kilogrammi,
maršruudi pikkuse suhtes 12 kilomeetrit ja tee-
nindamise suhtes 200 talu.

4. Kolhoosi poolt määratud postiljon kinnista-
takse käesolevas lepingus nimetatud maršruudil
posti kojukande tööks kuni selle lepingu kehtivuse
tähtaja lõpuni.

Pärast posti kojukande töö sooritamist võib pos-
tiljone, kellel ei ole täit koormust, ära kasutada
töödel kolhoosis.

5. Lähtudes käesoleva lepingu punktides 2 ja 3
ettenähtud tegelikust koormusest, arvutab Kolhoos
kolhoosnikute üldkoosoleku otsuse kohaselt postil-
jonile iga tegelikult töötatud
päeva eest tööpäeva.

6. Postisaadetiste või nende sisu osalise kaotsi-
mineku, rikkumise, varguse või vigastamise ja
rahasummade omastamise eest, mittevastavaile
isikuile postisaadetiste väljastamise eest, samuti ka
adressaatidele postisaadetiste mitteõigeaegse väl-
jastamise eest, mis on tekitatud või juhtunud pos-
tiljoni süü läbi, tasub viimane Postile kahjud selle
vastutuse täies ulatuses, mida Sideministeeriumi
organid kannavad saatjate või adressaatide ees,
ning vajalikel juhtudel tagandatakse ta töölt ja
võetakse kriminaalvastutusele seaduses ettenähtud
korras.

Приложение № 2
к Постановлению Совета Министров ЭССР
от 17 октября 1949 г. № 825.

Договор.

19.. года дня Уездная контора
Министерства связи в лице
....., действующего на основа-
нии и в дальнейшем име-
нуемая «Почта», с одной стороны, и правление
колхоза в лице
действующего на основании постановления об-
щего собрания колхозников от 19.. г.
и в дальнейшем именуемое «Колхоз», с другой
стороны, заключили настоящий договор о ниже-
следующем:

1. Для доставки газет, журналов и всякого
рода почтовой корреспонденции адресатам в сель-
ской местности в установленные предприятием
связи контрольные сроки, а также для произ-
водства простых почтовых операций Колхоз вы-
деляет почтальона
(фамилия, имя, отчество)

по следующему маршруту

2. Общая протяженность маршрута кило-
метров, количество размещенных на нем дво-
ров Доставка производится в населен-
ных пунктах (колхозах)
(наименование
.....
пунктов, колхозов и количество доставок в неделю)

3. Норма нагрузки почтальона не
должна превышать по общему весу почты, выда-
ваемой в одну доставку, 14 килограммов, по про-
тяженности маршрута 12 километров и по обслу-
живанию не более 200 дворов.

4. Выделенный Колхозом почтальон закреп-
ляется для работы по доставке почты по указан-
ному в настоящем договоре маршруту до конца
срока действия этого договора.

После выполнения работы по доставке почты
почтальоны, не имеющие полной нагрузки, могут
быть использованы на работах в колхозе.

5. Исходя из фактической нагрузки, пред-
усмотренной п.п. 2 и 3 настоящего договора, Кол-
хоз по решению общего собрания колхозников
начисляет почтальону за каждый
фактически проработанный день трудодня.

6. За утрату, порчу, хищение и повреждение
почтовых отправок или части вложения в них,
присвоение денежных сумм, выдачу почтовых от-
правлений не подлежащим лицам, а также за не-
своевременную выдачу почтовых отправок
адресатам, допущенные или происшедшие по вине
почтальона, последний возмещает Почте убытки в
полном размере ответственности органов Ми-
нистерства связи перед отправителями или адре-
сатами и в необходимых случаях отстраняется от
работы и привлекается к уголовной ответствен-
ности в установленном законом порядке.

7. Post kohustub:

- a) kätte toimetama Kolhoosile ajalehed: kesk-ajalehed päeval, vabariiklikud ajalehed päeval ja maakonna ajalehed päeval pärast trükist ilmumist;
- b) kindlustama postisaadetiste vastuvõtmist ja väljastamist kodus, põllutööde ajal aga põllul;
- c) varustama postiljoni kirjakandekotiga;
- d) teostama kontrolli selle üle, kuidas postiljon toimetab rahvale posti kätte, ning vajalikel juhtudel tõstma Kolhoosi ees üles postiljoni asendamise küsimuse;
- e) hiljemalt iga kuu kolmandal päeval teatama Kolhoosile, mitu päeva oli postiljon eelmisel kuul tööl ja missugused olid tema töö omaduslikud näitajad;
- f) välja maksta postiljonile määrustes ettenähtud tasu perioodiliste väljaannete levitamise eest;
- g) pideva töötamise eest sideorganeis, tingimusel, et kojukandmise ja postkastide tühjendamise kontrolltähtaegadest on kinni peetud, et ei ole kaebusi töö kohta ja et finantsülesanded on täidetud, maksta postiljon-le ühekordset preemiat:
 esimese tööaasta eest — 100 rubla,
 kaheaastase töötamise eest — 150 rubla,
 kolmeaastase töötamise eest — 200 rubla.

8. Postiljon vabastatakse töölt Posti ja Kolhoosi vastastikusel nõusolekul.

9. Käesolev leping on sõlmitud üheaastase tähtaja peale, arvates kuni 19.., ja jõustub tema allakirjutamise päevast.

Leping on koostatud kahes eksemplaris, milledest üks hoitakse alal Kolhoosis, teine aga Postil.

Poolte aadressid:

Post

Kolhoos

Alla kirjutasid: Post

Kolhoos

7. Почта обязуется:

- a) доставлять газеты Колхозу: центральные на день, республиканские на день и уездные на день после выхода их из печати;
- б) обеспечивать прием и вручение почтовых отправлений на дому, а во время полевых работ в поле;
- в) снабдить почтальона сумкой для разноски почты;
- г) осуществлять контроль за доставкой населению почты почтальоном и в необходимых случаях ставить перед Колхозом вопрос о замене почтальона;
- д) давать Колхозу ежемесячно не позднее 3-го числа сведения за прошедший месяц о количестве проработанных дней и качественных показателях работы почтальона;
- е) выплачивать почтальону предусмотренное правилами комиссионное вознаграждение за распространение периодических изданий;
- ж) за непрерывную работу в органах связи, при соблюдении контрольных сроков доставки и очистки почтовых ящиков, при отсутствии жалоб на работу и при выполнении финансовых заданий почтальону выплачивать единовременную премию:
 за первый год работы . 100 рублей
 за два года работы . . 150 рублей
 за три года и свыше . . 200 рублей.

8. Почтальон освобождается от работы по взаимному согласию Почты и Колхоза.

9. Настоящий договор заключен сроком на один год с по 19... г. и вступает в силу со дня его подписания.

Договор составлен в двух экземплярах, из которых один хранится в Колхозе, а другой на Почте.

Адреса сторон:

Почты

Колхоза

Подписали: Почта

Колхоз

173. Eesti NSV Ministrite Nõukogu m ä ä r u s

passide sissekirjutamise eest võetava riigilõivu kohta Eesti NSV kuurort- ja suvituskohdades ravimise või suvitamise hooaegadel.

NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu 29. aprilli 1942 määruse nr. 598 „Riigilõivu määrade kohta“ alusel Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Võtta kõrgendatud riigilõivu 10 rubla suuruses passide registreerimise eest isikuilt, kes sõidavad ravimis- või suvitushooaja kestel ravimiseks või puhkuseks alljärgnevasse kuurort- ja suvituskohdadesse:

- a) Pärnu linn;
- b) Haapsalu linn;
- c) Kuressaare linn;
- d) Elva linn;
- e) Narva linna Narva-Jõesuu osa;
- f) Pühajärve suvituskohd Otepää vallas Tartumaal;
- g) Kubja suvituskohd Kasaritsa vallas Võrumaal;
- h) Võsu suvituskohd Palmse vallas Virumaal.

2. Seoses sellega, et sanatooriumid ja puhkekodud töötavad kogu aasta, lugeda ravimise hooajaks ajavahemik 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini. Suvitushooajaks lugeda ajavahemik 1. majast kuni 31. augustini.

3. Eesti NSV Rahandusministeeriumil (sm. Keerdo) anda juhend linna- ja maakonna rahandusosakondadele käesoleva määruse rakendamiseks.

4. Lugeda kehtetuks Eesti NSV Ministrite Nõukogu 26. aprilli 1947 määrus nr. 316 (ENSV Teataja 1947, 14, 129).

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. V e i m e r.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja Asetäitja K. M a r a n i k.

Tallinn, Toompea, 21. oktoobril 1949. Nr. 838.

173. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о взимании государственной пошлины за пропуск паспортов в курортных и дачных местностях Эстонской ССР в течение лечебного и дачного сезона.

На основании Постановления Совета Народных Комиссаров СССР от 29 апреля 1942 года № 598 «О ставках государственной пошлины», Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Взимать государственную пошлину за пропуск паспортов по повышенной ставке в размере 10 рублей с лиц, приезжающих в течение лечебного или дачного сезона для лечения или отдыха в нижеследующие курортные и дачные местности:

- а) гор Пярну;
- б) гор. Хаапсалу;
- в) гор. Курессааре;
- г) гор. Элва;
- д) гор. Нарва — мест. Нарва-Йыэсуу;
- е) дачная местность Пюхаярве в волости Отепя, Тартумаского уезда;
- ж) дачная местность Кубья в волости Касаритса, Вырумаского уезда;
- з) дачная местность Высу в волости Палмсе, Вирумаского уезда.

2. В связи с тем, что санатории и дома отдыха работают круглый год, считать лечебным сезоном период времени с 1 января по 31 декабря. Дачным сезоном считать период времени с 1 мая по 31 августа.

3. Министерству финансов Эстонской ССР (т. Кеердо) дать городским и уездным финансовым отделам указания о порядке применения настоящего Постановления.

4. Считать утратившим силу Постановление Совета Министров Эстонской ССР от 26 апреля 1947 года № 316 (Ведомости Эстонской ССР 1947 г. № 14, ст. 129).

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Зам. Управляющего Делами Совета
Министров Эстонской ССР К. Мараник.

Таллин, Тоомпеа, 21 октября 1949 г. № 838.

